AWE Mainta
www.awemainta.com Facebook Instagram 5880022 Diahuebs, 22 September 2022

DOS PERSONA A KEDA DETENI

TEAM DI ARESTO CU ENTRADA HUDICIAL NA UN APARTAMENTO NA PARADERA



AYERA den oranan di merdia Ministerio Publico compaña pa autoridad a haci un entrada Hudicial na un apartamento situa na Paradera. E prome detencion tawata di un hende homber haci door di Team di Aresto y despues cu e aresto a tuma luga, e otro teamnan a yega despues compaña pa personal di Ministerio Publico. Despues di a rista e apartamento y confisca varios articulo di interes a laga trece e transportwagen, cu a bay cu locual parce ta pareha di e persona deteni door di team di aresto. E dama cu no ta local a wordo hiba Warda di Recherche na Wayaca, por a mira cu e no tawata den boei. Nos a trata di busca un statement oficial tanto di parti di Polis y Ministerio Publico pero te cu awor no a haya ningun declaracion, pa con chikito cu e por ta.

Despues di cinco aña Minister di Finansa ta nota problema cu "overtime" di polis

Gobierno ta buscando un argumento valido pa splica trahadonan publico di con a introduci e medida pa corta den overtime pa trahadonan publico por lo pronto y cu esaki lo a drenta na vigor for di siman pasa dia 15 di September. Overtime traha lo wordo converti pa mayoria di trahadonan publico, den un forma di "time back" cual ta un estilo cu ta ser uza mas tanto den sector di horeca y priva.

CAft den su ultimo reportahenan a insisti cu gobierno cu mientras ta papia di reduccion di gasto di personal por a mira cu tin un aumento substancial pa loke ta overtime den e aparato gubernamental y tambe pa loke ta aumento di gasto di huur di edificionan.

Inicialmente e decision di gobierno ta mustra cu e decision aki pa loke ta overtime, ta pa motibo cu gobierno tin cu cubri e costo di e pago di 5% di salario cu a wordo entrega bek na trahadonan publico, cual ta parti di e medida di 12.6% cu nan mester a entrega.

Minister di Financia den un reaccion riba e medida di pago di overtime, mas tanto a dirigi su atencion riba e overtime cu ta ser cobra pa cuerpo policial di Aruba, mustrando cu for di 2018 te cu mita di e aña aki, polisnan a cobra un suma 55 miyon florin.

Segun Minister Xiomara Maduro, gabinete Wever Croes ta forsa na para e gasto di overtime di principalmente polisnan ya cu pa e aña aki di 2022, den seis luna ya caba polisnan a cobra algo mas cu 8 miyon florin y tur cos ta mustra cu pa fin di aña, si gobierno no tuma medida contra di overtime, polisnan lo surpasa e suma di 10 miyon florin, loke lo percura pa mas problema di likides pa gobierno.

Loke ta notabel di e situacion cu Minister Maduro mes a pinta cu cifranan corespondiente, ta e hecho cu ta su gobierno mes, su persona como minister encarga cu e parti di finansa, a permiti e situacion aki Sali for di man te cu awor e por bira un problema.

Hecho ta e medida aki di overtime ta parti di un serie di "strafwerk" cu gabinete Wever Croes a haya for di tanto CAft como RMR cu nan tin cu cumpli cu nan pa asina lo por evita un probabel "aanwijzing."



CAft den su rapport di dia 6 di september ultimo a subraya lo siguiente:
"In de begroting is een bedrag van AWG 433 opgenomen aan personeelslasten. In de NJN wordt dit bedrag bijgesteld naar AWG 426 miljoen, waarmee zal worden voldaan aan de personeelslastennorm.

Om dit daadwerkelijk te realiseren dient Aruba conform ZIJN voorstel in het kader van de afbouw van de arbeidsvoorwaarden van medewerkers in de (semi)publieke sector en gesubsidieerde instellingen over te gaan tot het gedeeltelijk bevriezen van roll-overs en het aftoppen van overwerkvergoedingen.

Het CAft constateert echter dat de overwerkvergoedingen in de eerste helft van het jaar zijn gestegen ten opzichte van 2021. Het CAft adviseert Aruba hierop actief te sturen zodat Aruba een daling van de overwerkvergoeding per eind 2022 realiseert en daarmee voldoet aan de personeelslastennorm."

Aki bon cla un biaha mas CAft ta mustra cu henter e asunto aki di tuma medida contra pago di overtime, ta otro idea y vision di gabinete Wever Croes II y awor ta parti di e puntonan cu no a wordo ehecuta manera palabra pero awor ta forsa pa tuma e medidanan aki.

Si polisnan tabata gana mucho na overtime manera Minister Maduro ta duna e impresion di ta e situacion, anto ta e mandatario y su gobierno for di 2018 por a ripara cu overtime di polis tabata un problema serio pero no a actua.
Polis tin cu mantene ordo y trankilidad y gobierno di Minister Maduro tin cu percura pa un miho maneho financiero y no pone e culpa awor riba e forma con polisnan ta trahando.

Prijs di containernan tin algun luna caba ta baha y cu por ta un señal di recesion

Guera di Ucrainia, aunke nos tal biba leu di e país aki, a duna e push decisivo pa inflación. E explosicion definitivo di un crisis cu ta afecta practicamente tur e economianan. Sinembargo, e aumento di prijsnan a cuminsa rond di un aña y mei prome cu e conflicto. Un di e factornan decisivo den subida di e inflacion tabata e aumento di prijs di containernan maritimo y, por lo tanto, e cadenanan di suministro.

Un situacion cu por fin ta mustra di lo mengua. E prijsnan di containernan a yega na nan prijsnan maximo na final di 2021. Un di e rutanan mas caro di comercio exterior cu ta esun di India pa Sur America, a sinti prijsnan cu tabata varia di entre 15 mil y 16 mil dollar.

Despues di maart, 2021, e gastonan aki a cuminsa suavisa pa cay poco den e di dos trimester. Despues di esey y na inicio di aña 2022 economistanan a cuminsa anticipa un moderacion di e inflacion, y desde Juni, algo a cuminsa cambia. Aunke cu e incertidumbrenan geopolitico ta sigui ta na maximo, e prijsnan di materianan prima y di fletanan maritimo pa algun luna tin caida cu lo por cuminsa duna un alivio na e saco of cartera di e ciudadanonan, desde cu e crisis di inflacion a cuminsa cu un aña pasa.

Pa algun luna caba, analistanan ta notando cu prijs di transporte maritimo ta sigui baha, un señal cu un recesion mundial por ta na caminda. E caida di prijs ta debi tambe cu e volumen di comercio mundial ta reduciendo a consecuencia di e contraccion di e demanda pa mercancianan, segun e ultimo datonan di S&P Global Market Intelligence.
Aunke cu e tarifanan di fleta tambe a cay debi na reduccion den e interupcionnan di e cadena di suministro cu a acumula durante e pandemia, gran parti di e caída den demanda di container y barco tabata a causa di un menor movecion di carga.

E nivel di congestion na wafnan cu ta menos awo, hunto cu debilitacion di yegada di carganan, tabata un di e principal motibonan pakico di e caida significativo di tarifanan di fleta. E tension no tey mas.
Si basa nos mes riba un volumen comercial mas chikito, no por spera un congestion asina grandi mas na e wafnan.
Segun pronostico di Baltic Dry Index, cu ta midi prijs di transporte di e principal materianan prima via lama , lo cay entre un 20 y 30% pa e resto di aña prome cu e recupera un tiki na 2024.



Esakinan ta indicadornan di un creciente riesgo di un recesion mundial na momento cu e demanda di e consumidonan mes ta baha a causa di e aumento di costo di bida y inflacion.

Un señal cla di recesion mundial ta ora cu e crecemento comercial pega, manera señala recientemente door di Organizacion Mundial di Comercio (OMC) su Barometer di Comercio di Mercancia, cu ta duna e rutanan di e comercio di mercancia den real time.

Por ehempel loke nan a mustra den luna di augustus ta cu e volumento di comercio mundial a pega. E crecemento interanual di prome trimester di aña a reduci na 3.2% compara cu e 5.7% di e ultimo trimester di 2021.
Aunke OMC a bisa of pronostico cu comercio mundial lo aumenta e aña'ki, e duda rond di esaki a subi debi na entre otro e conflicto andando ainda na Ucrainia y e aumento di e presionnan inflacionista.

Por a nota e situacion aki tambe den e relato ricibi e siman aki di Oficina Central di Estadistica. E ta menciona cu en general e importacion a baha. Pero loke ta paga pa e mercancianan importa den balor ta mas halto cu ora a importa mas cos.
E gran pregunta cu ta surgi awo: si e tarifanan di container a cuminsa baha, y noticianan internacional manera Mexico ta papia di reduccion di casi 50%, con por ta posibel cu aki na Aruba ainda no ta sinti nada. Mas bien e prijsnan ta sigui subi.

Cu e demanda pa productonan ta menos ta un hecho, ya cu na varios supermercado por mira cu e shelfnan ta mita bashi mientras cu por ehempel na PriceSmart riba su cataloga ta indica cu tin basta producto out of stock. E pueblo kier sa ki dia e prijsnan ta cuminsa baha.

Troonrede lesa pa Rey Willem Alexander a neglisha partnernan di Reino Hulandes

Hopi a haya e discurso di Rey Willem Alexander relaciona cu apertura di aña parlamentario Hulandes, su contenido interesante pero na mes momento hopi straño y hasta por papia di un contenido descriminatorio.

Ora cu analisa e contenido, practicamente por conclui cu Aruba simplemente no ta conta como parti di Reino Hulandes, tampoco Corsou y Sint Maarten, ya cu den e "troonrede" Su Mahestad Willem solamente a bisa: "Uiteraard steunt het kabinet de inwoners van Caribisch Nederland op Bonaire, Sint Eustatius en Saba, die ook te maken hebben met stijgende prijzen."

Y esaki despues di a duna e tres otro "islanan" ACS sosten di likides durante di e pandemia.
Sinembargo no por punta dede riba Rey Willem Alexander ya cu e ta lesa un mensahe di Gabinete Mark Rutte IV, mustrando e vision cu e gabinete aki tin tanto pa Hulanda como pa Caribisch Nederland, sin duna atencion na otro partnernan di Reino.

Ora cu menciona cu e mensahe di gabinete Rutte IV ta descriminatorio, por mustra riba e forma con ta bay atende cu e situacion di crisis financiero cu tin na e momentonan aki rond mundo, lubidando kico ta responsabilidad di mesun gobierno di Reino aki pa yuda tur envolvi como partner di Reino Hulandes.

"Een direct gevolg van de oorlog en de internationale sancties tegen Rusland is dat gas, elektriciteit en voedsel flink duurder zijn geworden. De gevolgen voor mensen, gezinnen en bedrijven zijn ernstig. Financiële problemen leiden tot meer schulden, faillissementen, gezondheidsproblemen en kinderarmoede.

Het is pijnlijk dat steeds meer mensen in Nederland moeite hebben met het betalen van hun huur, boodschappen, zorgpremie of energierekening. Daarom komt het kabinet met een ongekend fors maatregelenpakket van ruim 18 miljard euro, vooral ten behoeve van de lage en middeninkomens."

Lo tabata na su luga pa ora cu a papia di "meer mensen in Nederland, Rey a menciona Koninkrijk der Nederlanden, ya cu ta dificil pa separa cosnan for di otro, sigur si ta papia di derecho igual y respet igual.

No ta na Hulanda so e consecuencianan di crisis financiero ta dal duro pero sin duda e ta mustra descriminatorio ora cu ta pone 18 miljard euro pa yuda esunnan di entrada abou y poco recurso, pero ta dicidi di no sigui sostene Aruba cu yudansa di likides.

Por cuestiona e forma con gabinete Wever Croes ta hibando su maneho, su falta di respet pa palabracionan acorda pero pa castiga henter un pueblo c'un medida cu tur hende sa cu lo tin "ernstige gevolgen," ta realmente demasiado fuerte.

CUIDO MEDICO

"Een belangrijke vraag voor de toekomst blijft hoe goede en persoonlijke zorg voor iedereen beschikbaar en betaalbaar blijft. Nieuwe oplossingen zijn nodig. Daarin staat het begrip passende zorg centraal.
Dat betekent: voor iedereen de juiste zorg op de juiste plek op het juiste moment. Door de eerstelijnszorg van huisartsen en wijkverpleging te versterken, kunnen meer mensen dicht bij huis worden geholpen."

Mientras cu gobierno di Rutte ta pone Su Majestad papia den su discurso di "goede en persoonlijke zorg" tin cu corda e cuido aki no por conta solamente pa esunnan biba na Hulanda pero tambe den otro partinan di Reino Hulandes.

Cu mester reorganisa AZV ta algo indiscutibel pero pa drecha esaki a costo di mesun hendenan cu tin cu wordo yuda, ta algo cu ta tumando luga den reformanan anuncia pa basta gastonan di AZV.

ATIA kier contracto laboral di mesun nivel cu tur pais den Reino Hulandes

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a tuma nota siman pasa cu sindicatonan a vocifera nan disgusto riba e proceso encuanto e “Congreso Nacional riba ley laboral”. Como gremio comercial, ATIA a sugeri, pa sigui cu e presentacionnan di e experto ariba e recomendacionnan di e reforma laboral (E1) y tambe siguridad social (E4), di e “Landspakket”. Alabes tambe bin na un fecha nobo, hunto cu e sindicatonan, unda si lo por dialoga pa yega na un solucion corecto pa nos isla.

Ley Laboral igual

Como gremio nan lo kier mira cu e leynan laboral riba mes un nivel cu tur pais di Reino Hulandes. E reforma di e ley laboral conhuntamente cu e ley di siguridad social mester percura pa nos economia bira uno mas productivo y progresivo den nos region.
Un mercado laboral cu siguridad cu tin trabou pa tur Arubiano cu kier y por traha. “Como comunidad nos tin cu corda cu un economia ta depende di ambos, e dunado di trabou y tambe e empleado, un no por biba y traha sin e otro.”

Contract temporal

Con pa haci e economia uno mas robusto, productivo pero alabes mas agil ta pa kita e rekisitonan di e articulo 614a di Burgelijk wetboek II, e famoso articulo 1613x bieu cu ta data di aña 1992, pues 30 aña pasa. Sindicato a bin cu un ponencia cu lo tin un “proeftijd” di dos aña. Esaki no ta corecto.
Loke si por pasa ta cu awo un doño di trabou por duna un contract pa 1 aña y extende pa 1 aña mas y despues e empleado lo ta “vast in dienst”. E proeftijd lo keda 2 luna pasobra esey ta ancla den ley y no por cambia esey.

Awo e ley ta dicta cu por duna un contract temporal pa periodo solamente unda tin mester di ayudo extra y solamente 3 biaha den 2 aña.

E excepcion aki a bin di temporada Aruba tawata conoce “high season” unda por tuma un persona pa e periodo ey di solamente 5 luna.
En berdad, Aruba no conose “high season” mas manera den pasado pasobra grado di ocupacion na hotelnan ta consistente henter aña. Awo lo tin un chens pa tuma un persona cu un contract di 1 aña y extende un biaha. Pues den dos aña e empleado tin trabou pa 24 luna en bes di 15 luna total. Kico abo como empleado lo prefera?

Mercado agil y productivo

Esaki lo haci e mercado uno mas agil y productivo, unda companianan lo por expande mas facil creando mas posicion. E meta ta pa tin trabou pa tur hende, esey ta loke kiermen “job security” (siguransa di trabou). Remarcabel ta cu den LMA di Gobierno SI tin posibilidad di contract temporal, pero pa sector priva no.

“Como gremio nos kier anuncia cu nos lo bay den e dialogo “den buena fe” manera ta wordo bisa, pa por yega na un solucion cu lo hiba Aruba su economia y tambe como pais dilanti.”

“Troonrede” a mustra pobresa di Hulanda pero no di Aruba

CAft tin responsabilidad pa raporta esaki

Mundo henter a pasando den temponan dificil, caminda e impacto di e pandemia di covid, combina c’un guera entre Rusia y Ukraina, a hinca e economia mundial den problema y ta causando problemanan social, financiero y economico den mayoria di pais rond mundo.

Rey Willlem Alexander den su mensahe cu el a duna na Parlamento y pueblo Hulandes, ta menciona algun punto cu ta lanta hopi pregunta si e expresionnan aki ta haci cu tur seriedad di gobernantenan of si esakinan tabata simplemente palabranan pa e momento di gala aki den Parlamento Hulandes.

Un di e mensahenan cu tabatin un contenido hopi significante y dramatico ta caminda Su Mahestad a declara: “Een direct gevolg van de oorlog en de internationale sancties tegen Rusland is dat gas, elektriciteit en voedsel flink duurder zijn geworden. De gevolgen voor mensen, gezinnen en bedrijven zijn ernstig.

Financiële problemen leiden tot meer schulden, faillissementen, gezondheidsproblemen en kinderarmoede. Het is pijnlijk dat steeds meer mensen in Nederland moeite hebben met het betalen van hun huur, boodschappen, zorgpremie of energierekening.”

Desaroyonan cu tambe ta conoci aki na, sigura ora cu gobierno Hulandes ta di opinion cu tanto electricidad como alimentacion a bira hopi mas caro na Hulanda y caminda aki na Aruba e no ta diferente.
Un desaroyo cu gobierno Hulandes ta insisti cu esaki ta conduci na creamento di mas debe, luganan cu ta bati bancarota, problemanan serio di salud y mas serio ainda, pobresa bou di muchanan.



Hasta Rey Willem Alexander a señala e opinion di gobierno cu ta mustra cu ta doloroso pa mas y mas hende na Hulanda, tin problema serio pa paga nan huur di cas, pa cumpra comestibel, paga cuentanan medico y pagamento di awa y electricidad.

Desaroyonan cu tambe ta conoci aki na Aruba y caminda e situacion den comunidad ta ainda mas serio cu e situacion na Hulanda pero asina mes den un periodo di recuperacion di e pandemia cu a wordo afecta awor pa efectonan di e guera na Europa, Hulanda ta forsa pa CAft primi saca delaster un florin hunto cu gabinete Wever Croes for di cartera di pueblo di Aruba.

Aki tin cu señala cu analisando e discurso di Su Mahestad, e situacion lo por tabata diferente si for di 2018 gabinete Wever Croes I y II, a respeta acuerdonan firma, a mustra mas respet pa tanto conseho y recomendacionnan cu CAft den nomber di gobierno Hulandes tabata sugeri.

Contenido di e mensahe di gabinete Rutte IV, ta mustra cu tin espacio pa dialoga, espacio pa sinta den forma serio y responsabel pa atende cu mesun situacionnan dificil cu tin na Hulanda, cu tin tambe aki na Aruba.

Ta papiando di un Landspakket, medida den AZV, medida den finansa di gobierno, introduccion di un BTW of aumento di BBO den un periodo cu esaki lo debilita ainda mas e poder di compra di e ciudadano.

CAft su hendenan mester ta na altura di esaki y si gabinete Wever Croes II ta un obstaculo pa yega na e posibilidad pa hiba dialogo mas serio y responsabel, gobierno Hulandes por haci loke ya a haci den pasado caba,
esta di pidi otro gobierno di MEP bay cas pa asina pueblo por haya oportunidad di eligi un gobierno cu ta conta c’un sosten y aprobacion masal di e pueblo votado.

Ola Tropical activo oost di islanan mas zuidoost di Caribe afectando Aruba



Departamento Meteorologico di Aruba ta vigilando un ola tropical den parti zuidoost di Caribe. E sistema tin un chens grandi di sigui desaroya y bira un ciclon tropical den proximo 2 te 5 dia.

Ayera merdia 2:00 e ola tropical (wave) aki tabata situa mas o menos na 59W, cu su parti dilanti na 150km oost di e islanan mas zuid den oost di Caribe.

Cu e curso actual e wave aki ta bay move den parti zuid di e islanan mas zuid di area di Caribe entre awe y diahuebs. E wave ta ser acompaña pa awasero pisa y mal tempo y ta move west te west- noordwest rond di 35 km/h y e tin un chens grandi den proximo 2 te 5 dia pa e sigui desaroya y bira un ciclon tropical.

Impacto riba e weer local:

E sistema ta mucho distante ainda pa tin alerta, watches of warnings.

Sinembargo Departamento Meteorologico di Aruba lo continua vigilando e sistema aki y si ta necesario emiti e boletinnan necesario den e caso ey.

Coca-Cola

Balashi

PRESENTS:

Caribbean MONSTER TRUCK SHOOTOUT 2022 ARUBA

Presented by:
Brazilian Flash Racing Foundation and New Horizon Racing Team

- ★ Monster Truck Show
- ★ Extreme Jumpers
- ★ Local Car and Bike Drifting
- ★ Bumble Bee and Optimus Prime
- ★ The Wall of Steel

- ★ Friday 30: 7pm - 11pm
- ★ Saturday 1: 7pm - 11pm
- ★ Sunday 2: 6pm - 10pm

- ★ Child: AWG 15,- (under 12)
- ★ Adult: AWG 35,-

Tickets available:
NAPA San Nicolas - Santa Cruz - Shaba,
Bright Bakery Piedra Plat, Caya Grandi Service Station,
Tropical Bottling Company Carry Out:
San Nicolas and LG Smith BLVD

For more information follow us on:
Facebook / Instagram / Twitter / You tube

Palo Marga International Race Way Park

September 30. . .October 1 - 2

Sanctioned by AMTA

BRIGHT Bakery

NAPA AUTO PARTS

JOHNSON'S ENTERPRISES

NITRO XX ARUBA

ZAYON

Arubabank

Minister di Finansa ta elabora riba trabaonan di e prome aña di gobernacion:

Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero

Den lineanan grandi Minister Xiomara Maduro ta splica riba e trabaonan cu a wordo realisa den e prome aña di gobernacion Gabinete Wever-Croes II. COVID19 a afecta nos finansa publico grandemente y den e prome aña di gobernacion nos a dedica pa reduci e deficit cu e pandemia aki a trece cu ne pa Aruba. E deficit di 1028 miyon florin ta wordo reduci grandemente den apenas 3 aña di tempo. Tur esfuerso ta dirigi pa Aruba por conoce atrobe un surplus.

Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero

Den e prome aña di gobernacion, Gobierno a sa di cumpli cu tur su debernan financiero y a traha pa mantene e credibilidad financiero di nos pais. Aruba a mantene su rating di inversion cerca Standard & Poor's y Fitch cu a cambia Aruba su rating di negativo pa stabiel, cu ta un noticia positivo pa Aruba por atrae inversionistanan.

Aruba ta score positivo den e lucha contra labamento di placa y financiamento di terorismo

Un otro logro pa Pais Aruba ta e evaluacion positivo cu Aruba a ricibi di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF). Aruba y Bermuda tabata e unico dos paisnan den region di Caribe cu un score positivo den e lucha contra labamento di placa y financiamento di terorismo. Esaki ta un señal fuerte na inversionistanan cu Aruba su sistema financiero ta uno integro.

Ta sigui cumpli cu condicionnan di Hulanda pa ricibi sosten di likides y cu Landspakket

Gobierno a sigui traha na un forma constructivo pa sigui cumpli cu e condicionnan di Hulanda pa por ricibi sosten di likides y tambe pa por cumpli cu e Landspakket acorda entre Hulanda y Aruba. Pa nos Pais por ta mas fuerte y resiliente den cuadro di e ehecucion di e Landspakket a introduci un garantia di deposito pa sigura stabilidad di nos sistema financiero y proteccion di e consumidor. A haci investigacion riba, entre otro, maneho y otorgacion di subsidio y ta bay fortifica e funcionamento di e departamentonan crucial pa maneho financiero di Pais Aruba.

Gobierno ta trahando riba cambionan pa un sistema fiscal mas simpel y husto

Riba tereno fiscal gobierno a prepara cambionan pa yega na un sistema fiscal mas simpel y husto pa Aruba. Na comienso di aña a organisa sesion di 'stakeholders' pa asina haya informa, ricibi comentario y sugerencia di varios gremio. A prepara pa e introduccion di un sistema di BTW, pero debi na e inflacion mundial creciente, a pospone esaki y na su luga ta prepara un 'Plan di Impuesto 2023' cu ta keda presenta fin di september proximo.

Gobierno ta presenta Presupuesto 2023 na tempo

Riba e tereno presupuestario, Gobierno a traha pa cumpli na presenta presupuesto 2023 na ora, conforme locual nos Constitucion ta prescribi. Esaki despues di 15 aña cu Gobierno no a logra entrega presupuesto na ora na Parlamento di Aruba.

A contene gasto di personal y baha gasto di servicio y producto

Den e prome aña di gobernacion a traha na un manera responsabel pa reduci gasto di gobernacion door di contene gasto di personal y baha gasto di servicio y producto. Tambe a percura pa hiba un maneho di no crea debe innecesario, pa asina baha e presion riba nos finansa publico.

Minister Maduro ta enfatisa, cu den e temponan dificil aki, Pueblo por tin e trankilidad cu trabou serio ta wordo haci pa Aruba por conoce stabilidad financiero na bienestar di un y tur.



Ta ehecuta plan di mantencion pa fontijnnan

Director di DOW Marlon Croes a elabora riba e situacion di mantencion di Fontijnnan cu tin den Oranjestad. Actualmente tin 3 fontijn, (1) Plaza Padu patras di Bestuurskantoor, (2) Plaza Daniel Leo, (3) situa entre Penha y La Moderna.

Fontijn Plaza Padu

E ekipo di luz y sistema di cashi di coriente a wordo vandalisa, consecuentemente e luznan no ta cende. Aworaki ta den proceso di haci mantencion grandi riba dje. A pidi piedranan nobo pa e fontijn y trabounan a cuminsa di kita e piedranan daña cu tabatin prome. Lamentablemente durante e periodo di mantencion e contratista a bira malo un tempo cual a trece algun tardansa, pero e siman aki nan a reanuda trabou. Ta calcula pa dentro di 1 pa 2 siman lo keda cla cu esaki. Ademas tin contratista atendiendo cu e cashi di coriente pa e luznan drenta den funcion bek.

Fontijn Plaza Daniel Leo

E fontijn aki tabata tin un problema mas grandi compara cu esun di Plaza Padu. Tabatin dos palma den baki na e fontijn, cu durante ultimo añanan a crece y bira grandi. Consecuentemente nan a scheur e muraya di e fontijn, pues a transplanta e palmanan aki pa Bushiri. Asina mesora e trabounan di mantencion a cuminsa riba e muraya di e fontijn aki. Trabou tin cu sigui pa drecha piedranan y tegels cu a daña pa cual a haci e pedido pa esakinan. Lamentablemente e piedranan cu mester pa e fontijn aki no ta disponibel aworaki na Aruba, pero manera cu ricibi esakinan lo reanuda e trabou pa finalisa esaki prome cu fin di aña. Mester menciona cu e cashi coriente y e luznan ta bon, pues manera cu materialnan cu falta yega, lo finalisa e trabou pa fin di aña e fontijn Plaza Daniel Leo ta den bon condicion.

Fontijn memey Penha y La Moderna

A tuma nota cu tin basta molester di e fontijn aki ora cu e ta den operacion vooral cu awa. Pa e motibo aki DOW a hacie ful bashi actualmente.

E fontijn ta den planificacion pa mantencion grandi tuma luga na dje den curso di 2023. Pero considerando e situacion di molester, mester hiba discusion amplio den seno na DOW, cu gobierno y gremionan comercial, pa wak futuro di e fontijn aki y kico ta e miho manera pa atende cu esaki. A haya diferente oido di diferente angulo cu ta indica pa miho elimina e fontijn, pa motibo di e molester y pues lo evalua kico ta mas miho.

Sr. Croes a expresa cu si elimina e fontijn pa via di e molester, esaki kiermen cu ta “give in” den e desaroyo di caya grandi den su totalidad. E otro opcion ta pa drech’e y haci e trabounan necesario pa keda mantene den bon condicion y trece e atributonan cu ta mehora caya grandi por ehempel bon iluminacion, bon servicio di limpiesa, bon mantencion y mas wowo den caya, cu e ora e molester lo por wordo reduci.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Diferente caminda den Noord lo bay haya e renobacion necesario

"Durante tratamento di presupuesto di DOW un biaha mas, manera semper mi a duna atencion special na e condicion di e careteranan di mi districto di Noord. Durante e reunion publico mi a indica cu mi ta super contento cu trabounan di mantencion a tuma luga riba algun caretera principal den Noord. Un necesidad cu mi tin hopi aña ta bin ta indica," esaki Parlamentario di fracción di MEP Shailiny Tromp Lee tal bisa den un declaración.

El a papia di loke a haci caba. Entre otro a papia di e caminda cu a cuminsa cu ne ta esun di rotonde MFA Noord direccion Westpunt, un caminda principal y hopi importante, cu sigur tabata rekeri di un mantencion. E fase te cu Café 080 a keda finalisa y sigur a trece e alivio necesario.
Gobierno a informa cu pa 2024 lo sigui cu e caminda principal aki cu ta bay te cu Westpunt. Fondonan ta limita pero contrario na 2020, 2021 y 2022 pa 2023 en adelante si Gobierno lo pone fondo pa mantencion di caminda.

Otro caminda cu ya pa algun aña el a pidi atencion pe pasobra e ta rekeri di atencion urgente, ta esun banda high rise hotel. Den pasado Gobierno a indica cu ta den combersacion cu AHATA y demas stakeholders. E caminda aki ta den un estado basta malo y no por sigui pospone su renovación.

Banda cu e ta un caminda principal, e ta un di e camindanan mas uza pa turistanan cual sigur por impacta con nan ta experiencia nos isla. Gobierno a indica cu e caminda aki tin prioridad na e momentonan aki, y e proyecto ta pa 95% cla. Intencion ta pa cuminsa na 2023 cu ne, unda lo drecha e caminda, pone trottoir, iluminacion y traha riba e riolering. Stakeholders y AHATA ta involucra den e proyecto.

E caminda di Frans Figaroa pa Superfood ta otro caminda cu mester di su atencion. E ta un ader principal di Noord cu alabes ta un conexion importante cu Sasaki. Gobierno a informa durante e reunion publico cu e caminda aki tambe ta riba planning pa 2023.

"Mas cu claro durante e reunion mi a accentua cu mi ta hopi contento cu e crusada na Wendy's Palm Beach, cu a cera dia 7 di augustus di 2020, a keda converti den un rotonde.

Diabierna siman pasa el a habri parcialmente pa automobilistanan y pa dia 23 di september e lo habri completamente. No obstante e hecho cu mi ta consciente cu Aruba su fondonan ta limita y cu embeyecemento sigur no ta un prioridad, a sugeri na Gobierno pa conhuntamente cu por ehempel sector di horeca yega na un manera pa hunto haci algo bunita cu e rotonde importante aki. Gobierno a indica cu mediante di Minister Maduro ta trahando riba e posibilidad di pone un obra di arte di un artista aki."



Women's Club of Aruba a celebra su di 88 aniversario

Women's Club of Aruba (WCA) a ser funda 88 aña pasa, dia 17 di september 1934. Sra. Lucy Smith, casa di Sr. Lloyd G. Smith, presidente di Refineria di Lago a organisa e prome reunion na Club di Lago den Colony. Na e reunion aki tabatin
150 hende muhe presente.

A instala e prome directiva, dia 1 di october di e mesun aña, despues cu a tene un eleccion. E directiva tabata consisti di un presidente, vice-presidente, tesorera y secretaria.

Tres aña despues General Federation of Women's Club (GFWC) a invita WCA pa afilia su mes na e federacion. E momento ey, GFWC tabata existi caba pa casi 50 aña. E directiva a acepta e invitacion pa bira miembro di GFWC y te dia di awe WCA ta miembro.

Actualmente, WCA ta consisti di 122 miembro. Den transcurso di añanan WCA a ehecuta diferente proyecto tanto pa nos adulto mayornan, hende muhenan, hoben- y muchanan. Un di e proyectonan di mas grandi ta esun di 'Dress a Child' na unda tur fin di aña ta bisti muchanan cu ta bin na remarca pa esaki. Tur luna, un comision ta bishita e Casnan di Anciano pa hunga bingo cu nos grandinan, celebra Dia di San Valentino, Dia di Betico, Dia di Mama/ Tata y Pasco.

Pa cuida nos Medio Ambiente, WCA a bin cu e proyecto pa reparti saco di plastic special pa hinca den auto pa asina conscientisa comunidad pa no tira sushi fo'i bentana. Tambe a organisa e prome dia di limpiesa rond di Aruba hopi aña pasa y pa varios aña a haci e proyecto di Medio Ambiente goes to School pa e alumnonan di prome klas di scol basico.

WCA ta e pionero den loke ta conscientisacion di cancer na pecho, HIV/AIDS, Violencia Domestico y hopi otro proyecto mas.

E directiva actual kier a felicita tur miembro cu e di 88 aniversario di club y alabes gradici nos Miembro Honorario Sra. Hanneke Boekhoudt, pa su presencia y tur otro miembro y invitado cu a bin celebra cu nos dia 17 di september ultimo.

Fotonan pa cortesia di Emperatriz Perdomo









Asociacion di Accountants cu exitoso 'Community Talk'

Diamars atardi a tuma luga e prome 'Community Talk' di Arubaanse Vereniging voor Accountants (AVA) na Renaissance Wind Creek Aruba Resort. AVA conhunto cu ENDYMION Permanente Educatie B.V. a organisa un debate tocante 'Integridad, cultura y e desaroyonan den e ramo di Corporate Governance'. Panelistanan Margreeth Kloppenburg, presidente di NBA Faculty of Ethics, Culture & Behavior, Jeannette Solognier, specialista di AML y forensico y director di Compra N.V. Hubert Dirks a debati extenso hunto cu e publico presente riba diferente topiconan interesante.

Den nan trabao diario, accountantnan funcionando como external auditors, pero tambe esnan cu ta traha den compania (publico) sa encontra dilemanan etico. E tema di integridad, cultura y corporate governance a trece un discusion interesante tocante iregularidad y fraude pero tambe e retonan den aplica procedura y standardnan riba un isla chikito na unda tur hende conoce otro.

E consecuencia di trato preferencial pa esnan conoci, ta hunga un rol ya cu ta perde e percepcion di fair chance pa un y tur. Durante e debate tambe a papia di un concepto di ley nobo pa un 'Corporate Governance Code'. Den e siguiente lunanan lo tin meetings cu diferente stakeholders pa duna nan input y e Asociacion di Accountants sigur lo ta un di e stakeholders nan cu por trece hopi input den esaki y yuda trece mas transparencia den proceduranan.

E Community Talk tin como obhetivo pa dialoga cu comunidad riba diferente topico manera e dilemanan etico y combersa cu miembronan den e sector ta yuda trece perspectivanan nobo y diferente. E directiva di AVA ta contento cu un evento exitoso y AVA ta comprometе su mes pa sigui organisa eventonan y charlanan den futuro pa ofrece nan miembronan y stakeholders mas perspectiva y asina aporta na comunidad di Aruba.







Stichting Musica ta trece Aruba Caiso & Soca Monarch den bario!









Stichting Musica ta den pleno preparacion trahando cu hopi entusiasmo riba nos Festival 2023.

Durante reunion exitoso cu lidernan di bandanan, sponsornan y Smac, a palabra e cambionan cu ta wordo introduci pa e siguiente temporada di Carnaval 69.

Preparacionnan a cuminsa pa un tempo caba y Stichting Musica ta hopi satisfecho di por anuncia cu e Aruba Caiso & Soca Monarch lo cuminsa den luna di November cu e final lo ta na fin di januari 2023. Un cambio cu lo tuma luga ta cu Caiso Soca lo drenta den nos barionan.

Den luna di november respectivamente 12, 19 y 26 lo tuma luga e pre-final cu lo keda presenta den Centro di Bario Dakota, Centro di Bario Playa Pabao y Centro di Bario Brasil. Esaki ta encera cu nos musiconan ya caba ta preparando pa competi den e barionan den proximo luna di November, dunando amplio espacio pa cada produccion resona y biba den pueblo.

Na januari 2023 lo continua cu e musica y e ambiente di Caiso y Soca finals. Aruba Caiso & Soca Monarch finals lo tuma luga diabierna 27 di januari y e gran competencia final di "Super Soca Saturday" lo ta diasabra 28 di januari, 2023.

Nos ta sumamente entusiasma pa nos rueda di prensa oficial unda Stichting Musica lo informa tur e detaye nan di Aruba Caiso & Soca Monarch. Cu esaki Stichting Musica ta informa nos dushi pueblo tur desaroyo nan relata na e festival di mas grandi di Aruba.

ICAO ta asisti Aruba cu un team di expertonan cu ta marcando historia



Prome biaha ICAO ta manda un "All Women's Team" riba un mision

Desde comienso di aviacion na mundo, hende muhe tabata involucra den desaroyo di avion, helicopter y tambe biahenan espacial. Hende muhe den aviacion ta un causa cu ya for di aña 1907 ta den desaroyo. Y aunke cu tabata tin restriccionnan unda nan solamente tabata permiti pa fungi den un rol di apoyo den e industria, p.e. stewardess (flight attendant), esaki no a stop pa persigui careranan den e sector di aviacion.

Na aña 1970, participacion di hende muhe den e sector di aviacion a mira un aumento drastico desde segunda guera mundial pero e porcentahe global di hende muhe den aviacion ainda ta hopi abou, cual ta aproximadamente 3 porciento.

Esfuersonan pa hisa e participacion di e ser femenino den tur area di aviacion ta un di e metanan cu ICAO (Organisacion Internacional di Aviacion Civil) ta trahando pe y den e ultimo siman, Aruba tabata tin e honor di ta e prome Pais cu ICAO ta manda un "All Women's Team" di expertonan pa un mision.

Tambe tin cu duna palabra di elogio na nos profesionalnan femenino cu ta forma parti di e team di inspectornan, beleidsmedewerkers, y otro expertonan di Directie Luchtvaart Aruba y cu ta kibrando stigmanan(breaking barriers) encuanto hende muhe nan funcion, den e sector di aviacion aki na Aruba. Ta gradici tur e profesionalnan femenino aki pa tur e contribucion remarcabel y nan compromiso continuo pa eleva e nivel di aviacion aki na Aruba. Esaki sigur ta un logro remarcabel pa loke ta trata igualdad, diversidad y inclusion di genero. Un causa cu Gobierno di Aruba ta para firmemente p'e.

"E ta un honor pa Aruba por ta parti di e historia aki den aviacion, y ta actua como curashamento pa nos hendenan y sigur e futuro generacion cu ta soña di drenta e sector di aviacion", minister di transporte, Sr. Ursell Arends ta remarca.

Elliott Loonstra PLY ta trece medaya pa Aruba di e 'Pan Am Series'







Elliott Loonstra PLY a participa na e di tres 'Para Pan Am Series' na Sao Paulo, Brazil dia 15 di september 2022. E evento a tuma luga na e 'Centro Deportivo Paralimpico Brasileiro' y tabata tin participacion di 11 pais di e regionnan Pan Am, Europa y Asia. E evento aki tabata exitoso pa Elliott Loonstra PLY como cu el a gana e medaya di brons.

Loonstra su prome pelea tabata contra di Colombia y di un principio e tabata tin bentaha. E pelea e termina na fabor di e team di Aruba asina hibando nan pa e semi final contra di Brazil. E pelea semi final contra e Brasilero a cuminsa cu Elliott Loonstra PLY na bentaha pero na final a termina na fabor di e Brasilero cu ultimamente a bira campeon di e competencia. Elliott Loonstra PLY a logra yega podium den e competencia aki, haciendo esaki su di dos medaya di brons pa e aña aki.

Cu e resultado aki, Elliott Loonstra PLY su ranking mundial ta mehora y e ta posiciona su mes for di 10 pa di 7 luga poniend'e den un bon posicion pa e competencianan otro aña na Santiago, Chile.

E siguiente competencia pa Elliott Loonstra PLY y su team lo ta na e 'World Para Grand Prix' cu lo tuma luga na Manchester, Inglatera na october binidero. Elliott Loonstra PLY a wordo invita pa e ekipo nacional Mexicano di Para Taekwondo pa entrena hunto cu nan na CNAR (Centro de Alto Rendimiento) na Mexico. Pronto Elliott Loonstra y su coach Luciano Mazzeo lo ta biahando cu speransa di por logra podium na Manchester, Inglatera.

Elliott Loonstra PLY kier duna reconocimento na su famia, CEMEDAR (Centro Medico Deportivo Aruba), BodyZone Fitness y Roro Fitness pa e apoyo duna na dje durante di su preparacion.



AWEMainta

Entrega bo pintura y haya un ticket gratis



Pa participa:

- Like nos pagina riba Facebook
- Comment **#AweMainta** y **#CaribbeanMonsterTruck**
- Valido pa mucha te cu 12 aña
- Pinta y entrega e imagen na oficina di AWEMainta

Adres: Avenida Milio Croes 47 lokaal 4

Pa mas informacion, por contact nos na awemaintaa@gmail.com of yama nos na 5880022

Polisnan envolvi den listramento di muchanan na Marnixcollege den sala di corte

WILLEMSTAD - Remarcabel den e caso aki ta e enorme discrepancia si ta trata di droga. Tur hende sa cu na Hulanda, (lesa Ministerio Publico den e caso aki) y Corsou (polisnan di Corsou) ta atende completamente otro si ta trata di droga.
Na Hulanda ta bon conoci cu ta mucho mas flexibel si ta trata di droga, siendo na Corsou, te ainda droga ta considera un problema serio. Esey ta e linea cora cu ta core den e caso aki tambe. Ministerio Publico ta para duro riba e sintimento di e alumnonan y nan mayornan y ta considera e forma con e listramento a tuma luga casi un pica mortal.
No mester perde tampoco for bista cu Manixcollege no ta cualke scol na Corsou, ta un di e scolnan altamente clasifica pa su bon resultadonan. Ayera mainta mita di nuebe a cuminsa cu tratamento di e caso di agentenan policial R. Jacobus, R. Josefa y R. Martis, kendenan ta acusa di a surpasa nan autoridad den e listramento pa haya droga y arma di candela na e scol. Muchanan a haya nan ta baha carson, como tal a sinti nan mes rebaha. Natural ta hopi ferfelo pa e alumnonan inocente.
Pero, no mester perde for di bista cu ta trata aki di un di e scolnan cu den boca di pueblo lamentablemente ta conoci como un di e neishinan di droga na Corsou.
Na nomber di Ministerio Publico tabata presente fiscalnan señora H. Leepel y mr. Niks. E hues cu ta tratando e caso ta mr. J.Snitker.
Polis Martis (kende tabata e hefe durante e accion na Marnixcollege) a splica cu tabata trata aki di investigacion





pa detecta droga y arma di candela y polisnan a actua a base di informacionnan obtene di e scol mes, esta di señor Wiels. Tabatin e palabracion cu lo a selecta cierto di e muchanan cu ta considera sospechoso.
Marnixcollege, segun e agente policial aki ta un di e scolnan cu no ta den un luz asina positivo pa loke ta trata droga. E caso aki a haya hopi atencion den pueblo, tambe por a tuma nota cu sala tabata yen. Ta interesante pa sa con e caso aki ta desaroya finalmente. Te na e momento aki ta principalmente hues mr. Snitker cu a haci pregunta na e agentenan policial, cu algun biaha pregunta tambe di parti Ministerio Publico. Ministerio Publico ta duna hopi importancia na e hecho cu ta trata aki di muchanan menor di edad, pasobra principalmente e listramento na curpa tin e impacto di faltamento cu un parti di privacidad sumamente esencial.

SER ta conseha riba proposicion pa bin cu regulacion mas stricto riba sector di loteria

WILLEMSTAD – Diamars, dia 20 di september ultimo, Conseho Social Economico (SER), riba peticion di Minister di Finansa, a saca un conseho riba e proposicion pa bini cu algun modificacion den decretonan gubernamental cu tin provisionnan pa regula e sector di loteria na Corsou y cu tin nan base den e Ordenansa riba Loteria di 1909 (P.B. 1965, no. 85). E modificacionnan propone pa e Minister ta inclui condicionnan administrativo adicional cu bendedonan di number cu licencia o titularnan di licencia – tanto esnan existente como esnan nobo – mester cumpli cu né ora nan ta solicita o pidi pa alargá un permit di loteria. Banda di esey tin e proposicion pa obliga riferonan hiba un administracion basa riba un sistema automatisa. Mas aleu ta propone pa otorga, pa medio di mandato, autoridad di supervision y ehecucion na e fundacion Curaçao Gaming Control Board (GCB) pa cu sector di loteria, ya cu actualmente GCB no tin e autoridad aki cu excepcion di sanciona dor di revoca un licencia.
E pakete di ahustenan propone tin como obhetivo reduci e perfil di riesgo di e sector di loteria na Corsou, denter di cua ta circula montantenan grandi di cen en efectivo, na un nivel aceptabel. Debi na e caracter di e sector, cu ta uno cu ta "cash intensive", ta considera e tipo di negoshi aki como suseptibel pa labamento di placa y otro practicanan ilicito. Como cu esaki lo ta contra di e recomendacionnan di e Grupo di Accion Financiero Internacional (Financial Action Taskforce, FATF) pa cu labamento di placa y financiamento di terorismo (ML/TF), na cua Corsou como hurisdiccion, a compromete su mes, esaki por a conduci na exclusion di e sector di loteria di servicionan bancario primario (de-banking) y na de-risking, e fenomeno caminda banconan coresponsal internacional ta pone fin na relacion cu banconan local y por lo tanto na prestacion di servicio na e ultimo aki.

Preso condena na 9 aña su apelacion na Corte Supremo no a prospera

WILLEMSTAD - Dia 25 di januari un 'son of the soil' na Sint Maarten a tira un hende cu intencion pa mat'e pero e victima no a muri mientras cu e pistolero pa poco a scapa di su castigo pasobra ta dos polis cu tabata den bisindario dje suceso a mira un hende cu nan a describi despues na nan coleganan. E condenado a apela su castigo te den Corte Superior na Hulanda pero eynan e intento a fracasa y e castigo di 9 aña a keda valido.

Abogado dje pistolero a uza cuater argumento pa busca liberacion di su cliente.

1. Duda cu e dos polisnan cu lo a reconoce e pistolero tabatin rason pasobra ta riba camara nan a reconoce
2. E orden di detencion cu Corte di Husticia a dicta no tabata corecto
3. E tardansa di autoridadnan pa produci prueba contra e pistolero
4. Finalmente abogado dje suheto a pasa e tempo den cual e por a entrega e apelacion final.

Den prome instancia hues a absolve e pistolero basa riba identificacion dje sospechoso. Corte di Husticia a bay di acuerdo cu e apelacion pero a cambia e cargonan den intento di asesinato y violacion di posesion di ley di arma varios biaha.

E dia dje intento di asesinato tabata 18 november 2018 dilanti di un shap caminda tabatin hopi hende ta move y cu lo no por a reconoce e sospechosonan den e multitud.

Ademas ta for di grabacion di un camara di siguridad nan a reconoce e sospechoso.

E abogado defensor dje sospechoso a splica cu hamas ta posibel pa reconoce un hende den tanto otro hende y den e caos cu a surgi despues dje tiramento.

Pe abogado defensor ta imposibel pa e dos polisnan por a identifica su cliente positivamente y Ministerio Publico basa nan mes solamente riba e tres imagennan.

E hecho cu e dos polisnan a reconoce e sospechoso mirando den e camara no ta suficiente prueba of mester ta cu di antemano tabata e intencion pa condena nan.

Un dje polisnan a bisa despues – no durante e comparacion – cu el a reconoce e pistolero pa su postura, su forma di cabes y su manera di cana.

Ademas con por bisa cu y su cabey cortico cu pechi riba su cabes, loke pe abogado ta un misterio.

Con bo por identifica e tipo di cabes cerca di un hende cu tin pechi riba su cabes.

Despues e polis a splica cu e la reconoce e sospechoso pa su manera di cana y ki ora e la miré pasobra tin hopi mucha homber dje tipo ey na Sint Maarten.

Ocho dia despues dje intento di asesinato un informante anonimo a yama warda di polis pa bisa cu fulano y tal ta e pistolero di Simpson Bay y polis a bira uza e informacion den verbal dje caso manera ta nan mes a mira ken a haci kico.

Y asina tabatin dos momento mas cu e polisnan a kere cu ta nan sospechoso tabata core bay.

Riba e grabacion di camara por mira tambe un dje dos pistoleronan ta los tiro riba e victima.

Despues di a wak pa'riba y p'abou, Procurador a insisti riba e castigo cu e pistolero a haya anteriormente solamente cu lo baha poco dje castigo pa cosnan inconsistente cu tin den e veredicto.

Update homber perdi den lama na Noordkant

WILLEMSTAD - Diabierna ultimo e Centro di Rescate y Coordinacion di Wardacosta a ricibi un peticion di Cuerpo Policial Corsou pa duna asistencia cu buskeda di un homber cu a cay den lama den bisindario di Shut na Costa Nort di Corsou.

E homber hunto cu un otro homber tabata buscando kiwa, na momentu cu el a cay den lama.

Helicopter di Wardacosta, Cuerpo Policial di Corsou y e avion Dash di Wardacosta tur a yuda den e buskeda pa e homber perdi.

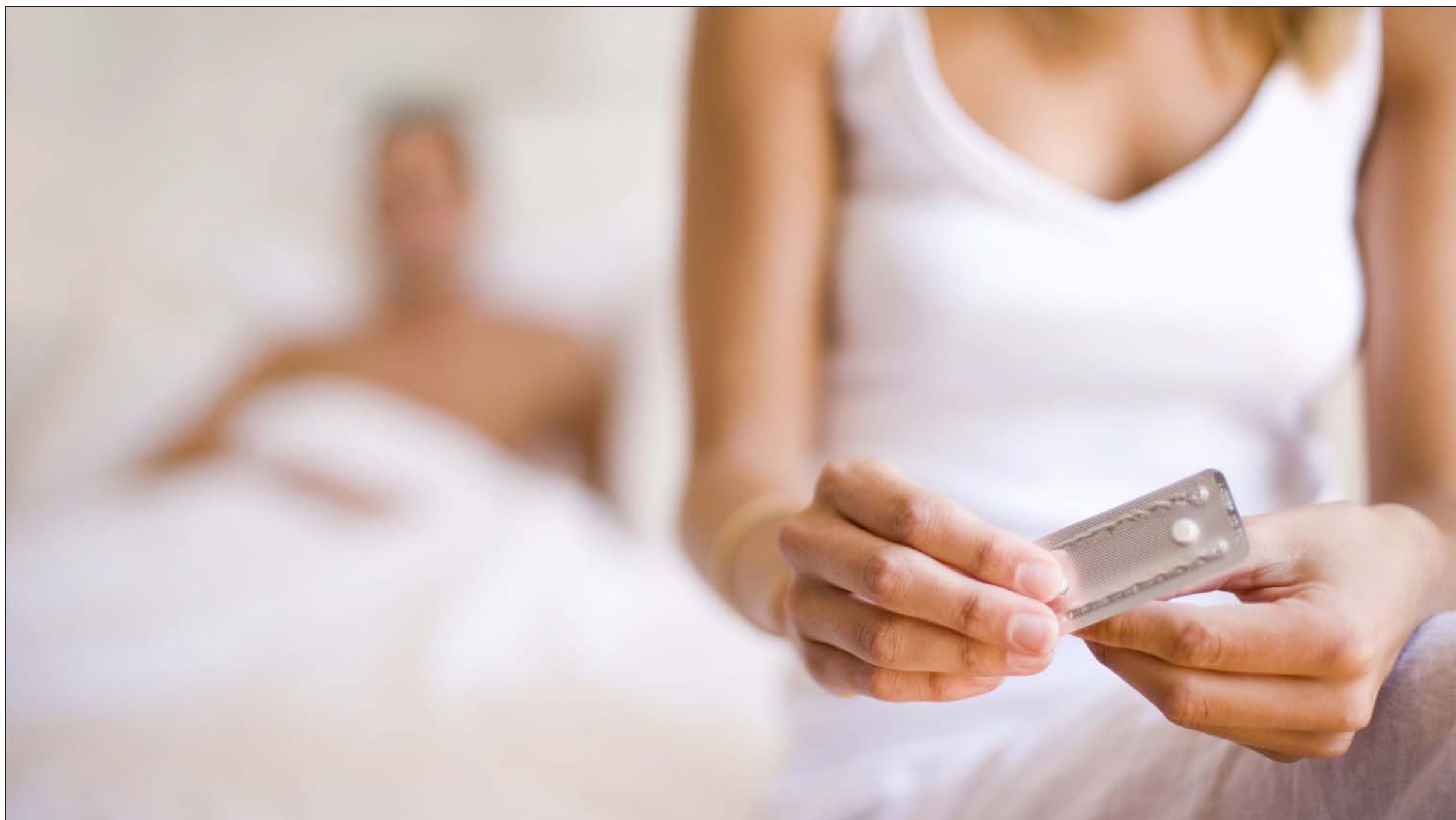
Tambe CITRO y e barco di Marina Hulandes Zr. Ms. Groningen a keda informa pa keda standby pa asistencia.

Ultimo dianan Wardacosta a desplega e helicopter, a base di informacionnan cu a drenta, p'e buskeda di e homber perdi.

Lamentablemente despues di e buskeda riba lama y canto di Costa, e persona no a ser encontra.

Wardacosta ta desea famia di e homber forsa.

Gobierno Frances lo subsidia "morning-after pill" pa hende muhe



NO solamente como un intento pa preveni embaraso incidental pero tambe como un forma pa reduci e proceso cu hendenan muhe lo haci aborto, gobierno di Francia a dicidi cu e lo subsidia tur gasto pa e asina yama "morning-after-pill."

Te cu e siman aki na Francia pero na cantidad di pais y aki tambe na Aruba, un dama cu bay botica pa un "morning-after pill" despues di a tene relacion sexual sin proteccion, lo por solicita esaki sin cu te rekeri un carta di dokter.

Esaki a wordo participa diamars ultimo pa Minister di Salubridad di Grancia, Francois Braun den un entrevista cu e corant 20 Minutes.

Segun e mandatario Frances, den e pais tin un problema serio pa loke ta malesanan sexual contagioso y tambe un scarsedad grandi na loke ta medicamento preventivo pero awor ciudadanonan bou di 26 aña, proximamente por somete na mes na un control medico contra di tur malesa sexualmente contagioso, caminda anteriormente solamente hendenan cu kier haci un test pa contagio di HIV, no mester a paga pa esaki.

Den un expresion sorpresivo, Minister Braun a mustra cu compara cu varios pais Europero, ciudadanonan Frances ta algun stap atras riba e tereno aki y gobierno lo presupuesta mas fondo pa un programa mas extenso di informacion.

Awor ta bira posibel cu tur damanan cu tin necesidad di un "morning-after pill" lo por pasa na cualkier botica y nan lo ricibi esaki gratis, caminda anteriormente solamente un grupo limita di persona, tabata bin na remarca pa haya esaki liber di pago caminda nan mester a bin cu recept di dokter.

Fuera di e puntonan menciona, gobierno Frances ta mira e desaroyo aki como algo cu lo yuda esunnan cu haya nan mes den un relacion sexual sea contra nan boluntad of sin cu nan ta cla pa Sali na estado, cual lo por bay yuda na evita cu hendenan lo opta pa comete aborto.

Fortaleza Pa Famia

Bon ehempel ta bini di cas, riba caya no tin nada

TA deber di tur mayor pa guia nan yiu riba bon caminda, si un mucha no ta haya bon ehempel for di cas, e no por ofrece nada ora e sali, pasobra ningun hende no por duna locual cu nan no tin.

Tur caminda cu hende ta stima nan ta duna, p'esey mayornan mester duna nan miho tempo na nan yiunan, pa asina e pais por cosecha ciudadano integro , serio y di bon caracter.

Ta notabel den un actitud di un hoben,for di cual cas e ta bin, kico e a ricibi di su mayornan, pasobra nos tur como mayor mester cuminsa pone mas tempo pa nos yiunan, pasobra e tempo den cual nos ta bibando ta trabahoso. (2 Timoteo 3 :1-9).

Nos contacto personal cu nos yiunan, nos oracion, nos momento di sinta come hunto na mesa, tur esakinan ta importante pa nos hinca bon conseho, coreccion, y disciplina den nos yiunan.
Nos no ta yama pa pone nos yiunan rabia, pero nos deber ta pa sembra respet den nan, pa asina nan tambe tin respet pa duna na tur hende cu nan conoce.

Si un mucha no tin respet, bo no por culpa su maestro/maestra di scol, pero bo tin di bay bek cerca su mayornan, pasobra ta di eynan su formacion ta bini.
Aunke e tempo a bira moderno, y tur cos ta digital, te ainda respet pa hende no a bira digital, y hopi biaha porta ta cera pa nos hubentud, pa motibo di falta di respet.

Den un cas caminda tin falta di respet tur momento, e ta bira un custumber, y sin bo pensa actitud di bo yiunan ta cambia, pasobra nan ta sigui e ehempel cu abo cu ta mayor ta duna.

Ora cu un hoben no tin respet pa su mes, hendenan cu no tin respet, of miho bisa malbadonan lo acerca, pasobra nan ta mira cu ta facil pa yega cerca dje.

E bida di e hoben no ta facil, pero mas enfasis e mayornan pone riba e palabra di Dios pa su bida,respet y estudio, mas bendiciona e hoben su bida lo ta.



Tin asina tanto trampa y distraicion den bida di un hoben cu e mayornan mes no por imagina con grandi nan ayudo pa bida di nan propio yiu mester ta.

Cada hoben cu ta salba y bibando pa Cristo ta un trofeo pa nan mayornan, cada hoben cu ta cana den caminda di respet , hibando un bida decente ta un bendicion pa henter comunidad.

Tin hopi hoben cu no a caba di crece ainda cu ya nan bida ta den decadencia, pasobra scuridad ta domina nan bida, y enbes di nan wak riba hende drechi, pa nan cana drechi nan ta wak riba hende robes cu ta biba un bida di mentira y inmoralidad y nan ta desea pa imita.

No ta keda mayornan nada mas pa uni den oracion sclama na Dios, pasobra nos tur sa cu e ladron a bini pa solamente horta, mata y destrui, pero nos como mayor tin e autoridad den nos boca pa reprende for di bida di nos yiunan.

Nos no por gamble cu bida di nos yiunan, nos no por laga pa mañan, locual nos tin di haci awe, pasobra ora un palo crece dobla e ta bira dificil pa bo stret e bek.

Laga nos como mayor sirbi Dios seriamente y asina por ta un bon testimonio pa nos yiunan.

Sinceramente , Pastor Marcel Balootje



Every life is noted and is cherished,
and nothing loved is ever lost or perished.

WHEN YOU GO THROUGH DEEP WATERS, I WILL BE WITH YOU.
ISAIAH 43:2

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Hyacintho F. Kock

Cariñosamente yama "Chinto"
*10-09-1934 - †20-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Gerencia y Personal di Aruba Ports Authority N.V.
ta extende nos mas sincero condolencia y forsa na famia di:

Sr. Giovanni "Mike" Bisslik

Mike a forma parti di e team di Sleepboot di APA N.V.

Acto di Condolencia y despedida lo tuma lugar:

Diaranson21 september 2022 di 7 pm - 9 pm na Ad Patres
Diahuebs 22 september 2022 di 2 pm- 4 pm na
Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta

Cu nos colega stima Mike sosega na Paz

Gradicimento

Den nomber di henter famia nos kier gradici un y tur cu a mustra atencion y manda flor, carchi, mensahe, y yamada cu e fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Alex Edward Toppenberg

"Etty"
*19-08-1943 - †13-09-2022

Nos ta invita tur hende pa santo sacrificio di misa:
Diasabra 24 di september na misa Inmaculada Concepcion pa 7:00 pm.
Diamars 27 di september na Kapel di Alto Visa pa 5:00 pm
Diasabra 1 di october na misa Inmaculada Concepcion pa 7:00 pm.
Diamars 4 di cctober na Kapel di Alto Vista pa 5:00 pm.
Diasabra 8 di october na misa Inmaculada Concepcion pa 7:00 pm.
Diamars 11 di october y diamars 18 di october na Kapel di Alto Vista pa 5:00 pm

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jaisley Boekhoudt

*13-11-1987 - †17-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Every life is noted and is cherished, and nothing loved is ever lost or perished.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Christine E. D. C. Gamez Galezo



*28-08-2019 - †11-09-2022

Na nomber di su:
Mayornan:
Erick y Christina Gamez Galero

Rumannan:
Christy-Ann Semeleer
Danilo Semeleer
Christian Alexander Gamez Galero
Edrick Gamez Galero
Caroline "Alexia" Gamez Galero

Wela: Nataly Ras
Welo: Giovanni Tromp y pareha
Cesar y Dalila Gamez Galero

Bisawela: Rosa Ras
Anastacia Gamez
Cecilia Galero
Bisawelo: Juan Tromp
†Martiniano Galero

Manera Wela: Anagaly Erasmus

Tantanan: Valeria Tromp y yiu
Givianca Tromp
Jovaneska Gamez y yiunan
Jennifer Gamez y yiu
Rodger y Nallelys Gamez y yiunan
AlexanderGamez

Primo y prima: Diaman, Jathal, Adon, Anastacia, Rosemary, Victoria, Mia

Pepe: Rose-Ann y Sednji Sambo y yiunan
Madrina: Medilyse Zievinger y yiunan
Padrino: Rigal Luidens

Amigo di cas: Leonardo y Gloria Chong y famia, Rashid y Malyn van Bergen y yiunan, Leidymar y Glembert Kock y yiunan, Gina y Raul Aparicio

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 23 di September 2022 di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Ta invita pa e acto d entiero cu lo tuma lugar diasabra 24 di September 2022 na misa Santa Annadi 2:00 pa 4:00 di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

No keda asombrá pa loke Mi ta bisa; pasobra ta yega e ora ku tur ku ta morto den graf lo skucha su stem
Huan 5:28

Nos ta anuncia fayecimento di

Angelica Arcangela Lampe – Tromp



*2 oktober 1946 – †18 september 2022

Na nomber di su esposo:
Raymond Lampe

Mayornan: † Jose "Joe" Tromp y esposa

Yiu: Mark Lampe y Meike Lampe – Landeweer y famia

Nietonan: Luka y Thomas Lampe

Mescos cu yiu : Michelline Rojer – de Kort
Elizabeth Eskens – de Kort
Chris Micheal de Kort

Suegronan: Klaas Landeweer y Letteke Landeweer – van Dorsser

Rumannan : Beatrix y Ronny Christiaans -Tromp
Basilo Tromp y Ana Blanco
† Carlos Tromp
† Augustin Tromp

Sobrino y sobrinanan : Mayra Tromp y Pedro Ras y yiunan
Marcia Tromp y Ryan Celaire y yiunan
Eugene Christiaans y Anouska Christiaans V/D Linden y Yiunan

Tanta y omonan : † Benito "Buchi Ben" y Sera Tromp y famia
Victoriano "Tilin" y Rosa Tromp y famia
! Alejandro "Calan" y Alicia Tromp y famia

Cuñanan
Facundo Lampe y Fransica Lampe – Paula y famia
Cristina Lampe y famia
Nelson Lampe y Cynthia Lampe - Davis y famia

Primo y primanan

Demas famia y conocir: Tromp, Lampe, Landeweer, Uitdehaag, Eskens, Christiaans, Blanco, Giel, Gomes, de Kort, Ridderstaat, Dijkhoff, Brete, Franken, Maduro, Davis, Quandus, Eckmeyer, Hart, Wolff, Geerman, Besaril, Seegers, van Dalen, Diaz, Flanegin, Croes, Vrolijk, Kelly, Bernadina, Boekhoudt, Jacobs, Paula, Hoek, Hoevertsz, Ras, Henriquez, Marvall, Thiel, v/d Linden

Su rumannan Christian testigo di Jehova

su companeronan di Aqua Windie's
y ex-colleganan di Tony Roma's y Hard Rock Café Aruba.

Y demas famia y conocirnan ta invita pa acto di despidida diaheubs 22 di September 2022 na Salon di Reino di testigo di Jehova na Bubali 5F di 9 AM pa 11 AM.

Despensa nos si di den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Despues di despidida nos no ta ricibi bishita na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza pero agradecido pa tur loke cu E a nifica pa nos, nos ta participa fayecimento repentino di nos kerido tata, ruman, opa, primo y omo:



Adolph Oswald Oehlers

Mihor conoci como: "Dino"
*05-04-1934 - †19-09-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

The swirling and shimmering leaf
Lands softly
Debbie



Deborah Ann Taylor Williams

"Debbie"
29-5-41 - 18-9-22

Celebrating her life:
Children
Lucia and Kees
Paul and Maureen
Kai and Eveline

Grandchildren
Aaron, Taco, Sean, Sam,
Thije, Sverre

Brother
John and Caroline

Nephews
Caleb, Jared, Nathaniel and their families

Friends near and far

Many heartfelt thanks to all medical and nursing professionals that supported us all.

Condolences may be offered at Aurora Funeral Home on Thursday, September 22 from 6 to 8 PM.

Please wear cheerful colors. In lieu of flowers, please make a donation to your favorite charity. Debbie's choice would be The Donkey Sanctuary or Fundacion pa Nos Communidad. A box will be available.

Cremation will take place privately.

A Celebration Of Life will be organized at a later date.

Minister Maduro ta gradici ATA Latino America pa nan presencia n'e presentacion di e artista Arubiano Gilbert Senchi



Na ocasion di bishita di Minister Maduro di Cultura na e atalier di e artista Arubiano Gilbert Senchi na Bogota, sra. Miriam Dabian directora di ATA pa Latino America tabata presente y a percura pa prensa na Colombia tambe wordo poni na altura di e trabou nan cu ta wordo haci pa integra mas arte publico na 'La isla Feliz de Aruba.'

Turismo ta diversificando y e turista cu ta bishita Aruba mas y mas ta busca pa haya sa mas di e historia y e cultura di nos Pais. Pa e motibo aki na ocasion di e bishita di Minister Maduro na e atalier di e artista Gilbert Senchi, a invita sra. Miriam Dabian pa asina ATA Latino America tambe por haya sa mas di e trabounan cu ta wordo haci pa integra mas obra di arte publico na Aruba.

E obra 'Driekel' cu proximamente lo bay dorna un rotonde den e area turistico di nos Pais, ta un obra di arte publico cu ta conscientisa nos y brinda honor na tur esfuerso cu ta wordo haci pa proteha e Driekel cu ta scoge Aruba pa bin traha su neishi y pone su webonan. E Driekel tur aña ta biaha miles di miya pa bin Aruba y ta nos Pais su prome 'repeat visitor.' Pa e motibo aki e obra di arte publico 'Driekel' ta brinda honor y gratitud tambe na tur turista cu ta bishita nos Pais tur aña.

Minister Maduro ta gradici sra. Miriam Dabian y staf di ATA Latino America hunto cu reportero di El Tiempo pa tabata presente na ocasion di e 'private viewing' di e obra Driekel.

Arte y Cultura tambe ta un forma pa atrae turismo pa Aruba y e mandatario ta contento di por a comparti informacion riba e plannan pa integra mas arte publico na encanto di turismo na Aruba.